Դ, 707 | 1887 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2 ՇՈՒՐԱՄ | 1305 ՄՈՒՀԱՐԻՄ 26 | ԻՒՇԻՆՃԻ ՄԷՋ

40 ԲԱՐԱ

ՀԱՅՐՏԻՔ ՀԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐԱ

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

	12 ԱՅԼԷՔ	6 ԱՅԼԷՔ	3 ԱՅԼԷՔ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ՂՐ.	105 ՂՐ.	55 ՂՐ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջիտիէ 20 Ղրուշան

ԲՈԼԻՍԹԻԳԻՇԷ ՄԻԼԻՇԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՇԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԻԼՋԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Աշնան, Ձմեռի վէ Գարնան սահմանը ղրշ. 6
Գիւղական սահիպէ 11ի 10ը. հա. » 3
Մէվատտը նախիայա տարի պէնտէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տարը։

Իտարէխանէսի. Սթամպօլտա Գալաթա Ալի ճատտէսինաէ նումէրօ 20 Ճիվելէկեան մաթպասասընտա տարը։ Գեազիթէի մէվատտ հագդրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԻՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱԹԱՆ

Պուլկարիոթան մէսէլէսինին միւզաքէրէսի իչուն Սատրազամ հազրէթլէրինին թահթը ըիյասէթինտէ ըէթլէրինին թահթը ըիյասէթինտէ Շուրաի Տէվլէթ ըէիսի վէ օլարագ Շուրաի Տէվլէթ ըէիսի վէ Թարիճիէ, Ալիկէ վէ Մէարիֆ նազարէթիէ, Ալիկէ վէ Մէարիֆ նազարէթիէ բաշլար հազարաթրնտան զրբլարը բաշլար հազարաթրնտան միւրէքքէպ գօսիսիօն՝ տիւն տախի միւրէքքէպ գօսիսիօն՝ տիւն տախի ագտր իսթիմա իտէրէք, մէսէլէն մէզագտր իսթիմա իտէրէք, մէսէլէն մէզքիւրէ հագդրնտա պիր խալը միատէթ միւզաքէրաթտա պուլընմըշ տարը։

* *

Տէրսաատէթ Պուլկար Էքզարքը Եուսիֆ էֆէնտի հազրէթլէրինին պէյանաթը ախիրէսինէ Բումարը ճէվապը կէճիրմէմիշ տիր։ Բումարը՝ մումայիլէյհ Էքզարքա գալէն տէյիր, ֆիլիէն ճէվապ վէրիյօրլար։

Ֆիլիպագը Գէոնարիոս-Բուլէոին պէյանընա կէօրէ, Բուլմ Բաթրիգի Տիօնէսիոս էֆէնտի հազրէթլէրի՝ պիր խալը վագրթան պէրու պիրլիքտէ ազտր իսթիմա իսթէմէշ օլան Բում միլլէթ սէճլիսի իլէ Սինօդ մէճլիսինի ագտր իսթիմայա տավէթ իսթէմէք նիյէթինտէ օլուպ, պու իսթիմայա պազը մէսաիլը միհիմմէ վէ խուսուսիյլէ Պուլկար Էքզարքը հագդրնտա նէ թավր ու հարէքէթ իսթիթիխազը լազըմ կէլէճէյի մէսէլէսինի արզ իտէճէք իմիշ։

Գէոնարիոս-Բուլէոին գավլինճէ, Պուլկար Էքզարգրնրն Տէրսաատէթտէ մէվճուտիյէթի՝ Բում Բաթրիգխանէսինին հուգուգ ու մէնաֆիէներինի մուզայիր իմիշ։

ՄԸՍԸՐ

Ցէլէ Նէ-ղին գավլինճէ, Մըսըր ըէիսը Նուզպար բաշա հազրէթլէրինին մէվգըսը տիւշրը թէհլիքէ օլմըշ տրը։ Բաշի միւշարէլէյհին՝ Սըր Էտկար Վինսընթը ազ իսթիտրմէք իւզրէ իսթիխազ էլէտիկի թավր ու հարէքէթի՝ Ինկիլիթէրա խարիճիյէ նէզարէթինին խօշնուտսըզլըզընը մուճիպ օլմուշ տրը։ Պունան մատտա նէզարէթը միշարէյէյհա՝ Մըսըրտա Ինկիլիզ նուֆուզընա մանի օլմագտան ասլա կէրի տուրմատրը իչուն տախի բաշի միշարէյէյհանէն միթէչէքքի պուլընմագտա տրը։

ՐԷԺԻ

Բարիզտէն իշար օլունտըզընա կէօրէ, շէհրը մէզքիւրտէ պիր գօնիէրանս ագտ իսթիմշ օլան Օսմանլը Բէժիսի իսթիյազ սահիպլէրինին մուրախասարը՝ սէնէյի ճարիյէ նէթայիճի հագդրնտա քէնտիլէրինէ վէրիյէն իրգահաթ վէ թագտիմ օլընան էվրագտան խօշնուտ օլմուշլար տրը։

Ասհապը իսթիյազ՝ 1886–87 սէնէսի պիլանչօսընը սէնիյիր սապրդա պիլանչօլարընա նիսպէթէն օլտուգճա ֆայտէպախշ ատտ իտէրէք վէ պու սէնէ վուգուա կէլէն իսլահաթը նազարը տրգգաթա ալարագ, շիրքէթին չիմտիքի մէճլիսը իտարէսինէ քէմաֆիսսապզգ քեամիլէն էմ նիյէթի իսթէյէ գարար վէրմիշլէր իմիշ։ Մումայիլէյհիմ՝ չայէտ պիր թասֆիյէի հիսապաթ (էքէյոտէն) թէբլիֆ օլընը իսկ, պու թէբլիֆի 1889 մարտ 1/13ունէ էվվէլ նազարը տրգգաթա ալմամայա տախի գարար վէրմիշլէր տիր։ դիրա անճագ օ վագթ, էշէ էլիճէ քէսպը վուգուֆ իտէրէք, շիրքէթին միսմազպէլի հագդրնտա պիր գարարվէրիլէպիլիր։

Ասհապը իսթիյազ՝ Մըսըրտա էճնէ-ալի թիւթիւն իտխալաթը մէսէլէսինին թէսվիյէսի իչուն իսթիխազ օլընճագ ուսուլ հագդրնտա տախի պիր գարար վէրմիշլէր տիր։

* *

Ըէժի միւտիրը ումումիսի Մ. Օպուանօ՝ Ըէժի իշլերինտէն տօպար կէչէնտէ Բարիզ, Վիէննա վէ Պէրլինէ կիթմիշ օլտըզը հալտէ, տիւն սապահ Տէրսաատէթէ ավտէթ վէ միւվասէլէթ էյլէմիշ տիր։

Ֆրիտրիխշրուհէյտէ բրէնս Պիզմարգ իլէ Իթալիա ըէիսը վիւքէլասը Մ. Գրիսբի արասընտաքի միւլաղաթրն մագսէտի՝ եաղընտա Ֆրանսա իլէ Այէմանիա արասընտա պիր մուհարէպէ վուգուընտա Իթալիա իչիւն արազիճէ միւքեաֆաթ թային իթմէքտէն խպարէթ իտուկինի Պապը Ալիսին զանն իթմէքտէ օլտըզը տարը օլարագ Վարնատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆ միւնասէպէթիյլէ Առանս Սրէֆանէ՝ իթթաի իյդահաթ վէ մալիսմաթ իտէրէք, Բուս մէնպաշնտան չրգան պու հավատիսատէն մագսէտ՝ պիր տէվլէթի Իթալիանընն նուֆուզ ու թէէսիրի ալէյհինտէ չիսպէտ չէ վարտրմագ իտուկինի, չիւնքի Իթալիանընն 1877ունէ պէրու ահմանէլէրէ բիայէթ օլընմասընը իլթիզամ իթտիկինի, վէ տիվէլը մուազամանընը՝ արազիճէ թաատիլաթ ու թէպէտտիլաթա մուվաֆազաթ իթմէլէրինէ Իթալիանընը մուխալէֆէթ էլէտիկինի պէյան իթմիշ տիր։

Եէմէնտէն իշար օլընտըզընա կէօրէ, օ ճիվար գապալինին էն պէօյուլէրինտէն պիրի օլուպ հիւքիւմէթը մահալլիյէյ միշքիսթը ազիմէ չըգարմագտա օլան Պէնի Մուրատ գապիէսինին պէօյուբ չէյնի Մասատ էպիլ Ֆէրրուի՝ Եէմէնէ պիլազիմէ, վալի բաշա հազրէթլէրինէ արզը իթաաթ ու ինգըյատ էյլէմիշ օլմաղլա, վալիի միշարէլէյհ՝ քէնտիսինէ Ագապարճա բէք պէօյուբ իլթիֆաթ սայլան վէ գրբմըզը չուհատան մամուլ օլան պիր խրրգա հէտիյէ վէրմիշ, վէ մէրգումին՝ գապալէ իւզրինէ օլան պէօյուբ չէյնլէք մէմուրիյէթինին թատիգ էյլէմիշ տիր։

Բուսիա Զարընն ամուճազատէսի կրանտիւգ Նիգօլա Միհայլովիչ՝ պու քէրրէ Բարիզէ միւվասէլէթ իտուպ, Միրապօ օթէլինէ էնմիշտիր։

Պազը կազէթալարըն իֆատէսինէ կէօրէ, միշարէլէյհ կրանտիւգ՝ Բուսիա իլէ Ֆրանսա արասընտաքի միւնասէպաթ հագդրնտա պէյանը էֆքիար իտէրէք, Ֆրանսըզլարըն՝ Այէմանիա թարաֆընտան վէրիլէն սէպէպլէյիթլէրէ գարըլմատըգլարընը էյի եարտրգլարընը, վէ լաքին Ֆրանսանընն՝ քէմալը զարէթլէ ինթիգամը հազրըլամագլա պէրապէր հէնուզ թէմամը յլա հազրը վէ միհէրեա օյմատրընը պէյան իթտիրքտէն ոնընը չէօյլեճէ իլավէի մէգալ իթմիշ տիր։

«Բուսիա վէ պախսուս իսանէտանը իմբէրաթօրի՝ գալպկէն Ֆրանսա իլէ տիր, լաքին պիր չօգ Բուս մէմուրլարընընն հէնուզ Այէմանիայա թարաֆընտան պիր նիւմայիշ գուրպինտէ քէնտիսինին չէրէֆինտէ պիր հէյքէլ ըէզ իթմիշ օլտուգլարընտան, կէչէն ճումա կիւնիւ գրալիցա հազրէթլէրի՝ հէյքէլը մէզքիւրը բէսմը քիւշատընտա հազրը պուլընմիշ տրը։

Կէչէն ճումա էրթէսի սապահը Լօնտրատա իշսիզ ամէլէլէր թարաֆընտան պիր նիւմայիշ ուգուպ պուլուպ, 400 ամէլէ՝ Թրաֆալկար-Սգուէյրը մէյտանընտա թօբլանմըշ, վէ այայ իլէ Լօնտրանընն Ուէսթ-Էնտ ճիհէթինտէքի պէօյուբ սօգագլարը տօպաշմըշ, վէ իւզերի «Եա իշ եա էքմէք իսթէրիդ» իպարէլի պայրագլար թաշրմըշ տրը։

Մէրգուման ամէլէ՝ Թրաֆալկար-Սգուէյրէ ավտէթլէրինտէ, ամէլէ սընքիրընը ահվալը էսէֆիշիմալի իլէ պունա սէրիան չարէ պուլընմասը լիւզումը իւզերինէ պիր խալի նութգլար իսթիմա իթմիշլէր տիր։ Իշպու միմինկտ, էօնիւմիզտէքի բազար էրթէսի կիւնիւ տահա պէօյուբ պիր նիմանալը իճրասընա գարար վէրիմիշ տիր։

Բուսիանընն Զին հուտուտընտա քեահին Թօմաք շէհրինտէն Կ-ղէր ոբ Սեն Բէրնարտ-ուկա վէրիլէն մալիմանթա կէօրէ, Տուպուլժան նամ Զին շէհրինտէ ասքէրիճէ պիր արպէտտա զուհուր իտուպ, արպէտաճրլար՝ Զինլի պիր ժէնէրալ իլէ իւչ զապթի գաթլ իմիշ վէ իւչ ուֆագ գալէ աթէչէ վէրմիշլէր տիր։ Շէհրը մէզքիւրտէ մուգիմ Բուսլարա իշպու արպէտատա սուի մուամէլէ վուգուպ պուլմամը իսկ տէ, անլէր՝ Զակուչադ շէհրինէ կիտիպ Բուս գօնսօլօսը Մ. Ֆիլիբօֆը թահթը հրմայէսինէ կիրմէք իւզրէ Տուպուլժանտան հարէքէթ իթմիշլէր տիր։ Գօնսօլօսը մումայիշյհ Բուսիանընն Սէմիրէչէնսք էյալէթինտէ քեահին Պահթօյ նամ մանիանընն Մատրիտ սէֆիրլէրի՝ Թանճայա սէֆայինը հարպիյէ իրսալինի Սրանիա հիւքիւմէթինէ արզ ու պէյան իթմիշ օլտրգլարընտան, Սրանիա կազէթալարը իշպու մուամէլէի միւթմահհրտէյի թահսին իտիյօրլար։

Բօմատա չուլու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, հապէշլիլէր իլէ Մասուատաքի Իթալիան բիշտար ասաքիրի արասընտա պիր միւսատէմէ վուգուպ պուլուպ, տիւշմանընն գումվէի քէսիրէսի էօնիւնտէն Իթալիանլար կէրի չէքիլմէյէ մէճպուր օլմըշլար տրը։

* *

Գամբէրիս նամ սէյյահընն Բէֆրմա կազէթասընա իշար իթտիկինէ կէօրէ, պազը Բուս Գազագ զապրթանը՝ Գրբմըզը տէնիզտէ Օպօզ նամ մահալէ չէգըպ, օրատան հապէշիսթանա տօզրընա հարէքէթ իթմիշլէր տիր։ Տիկէր զապրթան տախի պէքլէնմէքտէ տիր։

Սէյյահը մումայիէյհին իլավէթէն պէյանընա կէօրէ, Մ. Արնունընն թահթը բիյասէթինտէ պուլընան հէյէթը ֆէնինիէյի գաթլ իտէն գապիլէ սէրբէրտէյէրի Ասապա իլթիճա իթմիշլէր իմիշ։

Պէլկրատտա չուլու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, Սըրպիա դրալընընն տօզրուտան տօզրույա Սգուբչինա (մէպուսան) մէճլիսինէ նասպ իթմէյէ հագդը օլտուղը 40 մէպուսատան տօպաշը միւշարէլէյհ գրալ իլէ բէիսը վիւքէլա Մ. Բիսմիչ արասընտա աղրը պիր իսթիլաֆը էֆքեար վէ միւնազաա զուհուրա կէլմիշտիր։

* *

Բէյթատան չէքիլէն պիր Բիւթեր թէլէկրաֆընընն պէյանընա կէօրէ, Սըրպիա ըէիսը վիւքէլասընընն զէվճեսի Մատտ Բիսմիչ՝ Սըրպիա գրբալ վէ գրաիպատընը պարըշտըրմագ մէմուրիյէթիյլէ Վիէննա գուրպինտէ Պատէնէ միւվասէլէթ իթմիշ տիր։ Պու սըրատա գրալիցա նամանլի չէհրը մէզքիւրտէ պուլընըյօր։

Ինկիլթէրրա գրալիցասընընն Սկովտատաքի էմլաք ու արազիսի միւսթէճիրլէրի՝ միշարէլէյհանընն ճիւլուսընա միւատրֆ 50ճի սէնէ միւնասէպէթիյլէ Պալմօրալսէրայը գուրպինտէ քէնտիսինին շէրէֆինտէ պիր հէյքէլ ըէզ իթմիշ օլտուգլարընտան, կէչէն ճումա կիւնիւ գրալիցա հազրէթլէրի՝ հէյքէլը մէզքիւրը բէսմը քիւշատընտա հազը պուլընմիշ տրը։

Կէչէն ճումա էրթէսի սապահը Լօնտրատա իշսիզ ամէլէլէր թարաֆընտան պիր նիւմայիշ ուգուպ պուլուպ, 400 ամէլէ՝ Թրաֆալկար-Սգուէյրը մէյտանընտա թօբլանմըշ, վէ այայ իլէ Լօնտրանընն Ուէսթ-Էնտ ճիհէթինտէքի պէօյուբ սօգագլարը տօպաշմըշ, վէ իւզերի «Եա իշ եա էքմէք իսթէրիդ» իպարէլի պայրագլար թաշրմըշ տրը։

Մէրգուման ամէլէ՝ Թրաֆալկար-Սգուէյրէ ավտէթլէրինտէ, ամէլէ սընքիրընը ահվալը էսէֆիշիմալի իլէ պունա սէրիան չարէ պուլընմասը լիւզումը իւզերինէ պիր խալի նութգլար իսթիմա իթմիշլէր տիր։ Իշպու միմինկտ, էօնիւմիզտէքի բազար էրթէսի կիւնիւ տահա պէօյուբ պիր նիմանալը իճրասընա գարար վէրիմիշ տիր։

Բուսիանընն Զին հուտուտընտա քեահին Թօմաք շէհրինտէն Կ-ղէր ոբ Սեն Բէրնարտ-ուկա վէրիլէն մալիմանթա կէօրէ, Տուպուլժան նամ Զին շէհրինտէ ասքէրիճէ պիր արպէտտա զուհուր իտուպ, արպէտաճրլար՝ Զինլի պիր ժէնէրալ իլէ իւչ զապթի գաթլ իմիշ վէ իւչ ուֆագ գալէ աթէչէ վէրմիշլէր տիր։ Շէհրը մէզքիւրտէ մուգիմ Բուսլարա իշպու արպէտատա սուի մուամէլէ վուգուպ պուլմամը իսկ տէ, անլէր՝ Զակուչադ շէհրինէ կիտիպ Բուս գօնսօլօսը Մ. Ֆիլիբօֆը թահթը հրմայէսինէ կիրմէք իւզրէ Տուպուլժանտան հարէքէթ իթմիշլէր տիր։ Գօնսօլօսը մումայիշյհ Բուսիանընն Սէմիրէչէնսք էյալէթինտէ քեահին Պահթօյ նամ

ճիվար Բուս գալէսինտէն պիր պէօլիւք գազագ ասքէրի ճէլպ իմիշ օլմաղլա, առաքիրը մէրգումէ՝ Տուպուլժան արպէտաճրլարը թարաֆընտան Զակուչադ չէհրի ալէյհինտէ չայէտ պիր հիւճում վուգուընտա Բուս գօնսօլաթօսընը հրմայէ վէ մուհաֆազա իտէճէքլէր տիր։

Իսեան իտէն Զինլի ասքէրին գօմանտանը ֆիլբար իտուպ, ճիվար կէօլլէրին սէվահիլինտէքի էհալի նէգզինէ իլթիճա իթմիշ տիր։ Արպէտաճրլար՝ պիլճիմտէ միւհիմմաթը ասքէրիյէյի վէ մահալլի մալ սանտըրընտաքի քեաֆիֆէի մէպլաղը զապթ ու զապտ իթմիշլէր տիր։

Նէ-Եորք-հէր-լը նամ Ամէրիգա կազէթասընընն Լօնտրա մուխբիրինտէն արտրը մալիմաթա կէօրէ, Ալէմանիա վէլիհահընընն ահվալը սրհիյէսի հագդրնտա ինկիլիզ սէրբազ մէհաֆիլինտէ բէք ֆէնա չայտալէր տէվէրան իթմէքտէ տիր։ Բիվայթէ կէօրէ, բրէնը միւշարէլէյհին պօղազընտաքի եարա՝ բէք չէտիտ տէյիլ իսկ պիլէ զայէթլէ շիւպհէ իտիյէճէք պիր ինճիթմէ պէնի հալինի քէպզ իթմէքտէ տիր։ Բրէնը՝ հէր նէ գատար վիճուտճա գավի իւլ պիլինէէ իսկ տէ, զաաֆիյէթ ալամէթլէրի հրսս իթմէյէ պաշլամըշ տրը։ Խաթարագ՝ իլաճ վէ թէտավի իլէ պիր ազ վագթ էյիլէշիպ, լաքին սոնրա անը տէրէճէտէ էնինէ զուհուր իտիյօր։

Մուխպիրը մումայիէյհին պէյանը-նա կէօրէ, Լօնտրատա պիր խալլի մէշհուր հէքիմիլը՝ մէզքիւր խաթարլըզը էյի օլաճաղընա շիւպհէ իտիյօրլար իմիշ։

Բումանիա խարիճիյէ նազրը Մ. Ճէրէքիա՝ կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Վիէննատան կէչէր իքէն Աւսթրիա-Մաճառիսթան խարիճիյէ նազրը գօնթ Գանօքիյէ էրէյիճէ ուզուն պիր վիզիմա վերմիշ, վէ էրթէսի բազար կիւնիւ Պուգրէչէ հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 13 հոկտ.

Ճիւմհուրիյէթ ըէիսի Մ. Կրէվի՝ պու կիւն Բարիզէ ավտէթ իտէճէք տիր։

Մարօգտան վիւրուտ իտէն սոն խապէրլէրէ կէօրէ, իմբէրաթօր Միւլէյ Հասանն խաթարը էյիլէշմէքտէ պէրտէվամ տրը։

Սօֆիա 13 հոկտ.

Ինթիխապաթն ումումի նէթիյճէսի՝ պէօյուբ պիր էքսէրիյէթը ապա իլէ հիւքիւմէթէ միւսաիր տիր. պիր գաչ մահալլէրտէն պաչգա հիչ պիր եէրտէ ասայիշ խալէլ կէլմէմիշ տիր։ հէր թարաֆտա սիւքիւնէթը հալ եէնիտէն թէէսսիս իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Շուրաի Տէվլէթի Թանզիմաթ տաիրէսի ըէիսի Մահմուտ Ճէլալէտտին բաշա հազրէթլէրինին թահթը ըիյասէթինտէ միւթեշէքքիլ պիւտէթ գօմիսիօնը՝ տիւն տախի ագտը իճթիմա իտէրէք, թագտիմ օլունմուշ օլան վարիտաթ վէ մէսարիֆաթ հիսապաթընը թէտգիգ էյլէմիշ տիր։

—Ասօնիմ պիր Օսմանլը վաբօր շիրքէթի թէչքիլի՝ իչիւն իթթիխազը լազըմ կէլէն թէտապիրի՝ մէվգրի թէղէքիրէ գօյմագ իւզրէ պազը զէվաթտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօնընն Նաֆիա Նէզարէթինտէ ագտը իճթիմա իթմէքտէ օլըրը մալիմ տիր։

Գօմիսիօնը մէզքիւրընը՝ տիւն ագտ իսթտիկի էն սոն իճթիմանտա նէթիճէի միւզաքէրաթ վէ արայը հավի օլարագ թանզիմ իթտիկի մագպաթա՝ Նաֆիա Նէզարէթի վասէթտաը իլէ Սատրազամ հազրէթլէրինէ թագտիմ օլունմուշ տրը։

Պու պապտ խապէր ալտրզրմըզա կէօրէ, թէչքիլի արզու օլունան չիրքէթի իչիւն 1,200,000 լիրանընն լիզումի վէ մէպլաղը մէզքիւրընը 600,000 լիրասը իլէ պիրտէնճէ 30 դրթա

վաբօր իշթիրասը, վէ պագըյէսինին տախի իհթիյաթ ագչէսի օլարագ էլտէ սագլանըլմասը վէ մուախիէրէն լէվգիմը սահիբէյ սարիգը գարարկիր օլմուշ տրը։

—Սթամպօլ ճիհէթինէ ագրթտրըլաճագ օլան Տէրգօս սուլրընն իմթիյազ ֆէրմանը ալիսի՝ էվվէլքի կիւն Սու գումհանեասընա իթա վէ թէսլիմ գըլընմըշ տրը։

Գումհանեա՝ Սթամպօլ ճիհէթինէ տերհալ սու նագլ իտէպիմէք իչիւն Ազագ գարուսը քէօրբիւսի իւզէրինէ տէմիր պօրուլար վաղ իտէճէք տիր, ֆագաթ սէֆանինին միւրուրը էնասրնտա քէօրբիւնինն աչըլմասը լազըմ կէլէճէկինտէն, քէօրբիւնին իշպուտան նէգէլէ գրսմըզընա վաղ օլունաճագ պօրուլար՝ լասթիգտէն եաբըլաճագ, վէ պու սուրէթլէ վաղ իտիլէն լասթիգ պօրու՝ քէօրբիւնին հէր աչըլըշընտա գօլայըգլա գալտըրըլապիլէճէք տիր։

Սթամպօլա Քեազդրխանէ թարաֆընտան սու ագրթտրըրմասը իչիւն լազըմ կէլէն ինշաաթ՝ անճագ իքի սէնէյէ գատար խիթամ պուլաճաղը ճիհէթլէ, գումհանեանընն քէօրբիւ իւզէրինտէն պօրուլար վասէթասը իլէ սու նագլ իթմէսի՝ մուվագգաթ պիր թէտպիր օլըրը շիւպհէսիզ տիր։

Օ զէմանա գատար Սթամպօլ թարաֆընա կէչիրիլէճէք օլան սու՝ Պէյօղլու ճիհէթինէ կէլէն սուտան իթա վէ թէտարիք օլունաճագ տրը։

—Ատլիյէ նազրը ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրի՝ մէհաֆիմէնն սատրը օլան իլամարընն միւտէթը նիզամիյէսինէ ասհապընա վէրիլմէյիպ պունտան ասհապը մէսալիհին զարարտտէ օլտրգլարընընզարը տրգգաթա ալարագ, իլամարընն միւտէթը նիզամիյէսինէ իթա օլընմասընա նէզարէթ իթմէք իւզրէ հուգուգ խալինաֆ մահքէմէսի բէիսի հիլմի էֆէնտի հազրէթլէրինին թահթը բիյասէթինտէ օլարագ տահմի պիր գօմիսիօն թէշքիլինի էմր պույուրմուշ տրը։

—Բուսիա տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ՝ տիւն Պապը Ալիսէ պիլազիմէ, Սատրազամ վէ Խարիճիյէ նազրը բաշալար հազարաթը իլէ կէօրիւշմիշ տիր։

Սէֆիրը միշարէլէյհին պու կիւն Սէլամլըգ ալարընան սօնրա հուգուրը հազրէթը Բատշահիյէ գապուլ պուրրլաճաղը խապէր ալընմիշ տրը։

—Պիր վագթտան պէրու Էվրօբա գաբլըճալարընա պուլընան Տէրսաատէթ Իրան Սէֆիրի Մօհսին Խան հազրէթլէրի՝ տիւնքի Վարնա բօսթասը իլէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ, վէ Դավագտա վաբօրտան չըգարագ տօղրուճա Սթէֆեեատա քեահին սէֆարէթխանէյէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

Խարիճիյէ նազրը թարաֆընտան թէրճէման կիւլլապան Միքայէլ էֆէնտի վէ Իրան սէֆարէթի միւսթեշարը ճէվատ Խան վէ թէրճէման Նէճէֆալի Խան իլէ պազը մէմուրիյ՝ Լիֆալ բասիմէի խօշամէտի զրմիրնտա վաբօրա գատար ազիմէթ իթմիշլէր տիր։

—Հալէպ վալիի ճէտիտի Ճգօտրալըզատէ Հասան բաշա հազրէթլէրի՝ տիւն Մապէյնը Հիւմայունա պիլազիմէ, արզը ուղատիրէթ իթտիքտէն վէ նախը իլթիֆաթ պույուրըտրգտան սօնրա, մահալը մէմուրիյէթինէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Հալէպ մահքէմէի ճէզա բէիսի Մէհմէտ համիտ էֆէնտի տախի վալիի միշարէլէյհ հազրէթլէրի իլէ պէրապէր Տէրսաատէթտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւն Բէթէրսպուրգ վէ հէվալիսինտէ քիւլլիյէթի իւզրէ գարեաղմըշ օլտուղընը օլ թարաֆտան խապէր վէրիյօրլար։

—Մէքքէտէ պուլընան ֆագիր հաճիլէրին Տէրսաատէթէ նագլի իչիւն Պահրիյէ նէզարէթինտէն Իտարէի Մախսուսէնին պիր վաբօրը թախսիս օլընմասը հագդրնտա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Եարրն Բում բաթրիգի Պէյնճի Տիոնէսիոս էֆէնտի հազրէթլէրինին իամինին կիւնիւ օլմագ հասէպիլէ, Բաթրիգ հազրէթլէրի՝ Ճէնէր Բաթրիգխանէսինէ Բում միւթէպէրանը

իլէ սաերէնին թէպրիք վիզիթալարընը գապուլ իտէճէք, վէ պու միւնասէպէթլէ Ճէնէր մէքթէպը քէպիրի իլէ Ճէնէրտէքի սաիր Բում մէքթէպլէրի գարալը օլաճաղլար տրը։

—Թօբխանէի ամիրէ տիվանը հարպը ազասընտան Մէնէմէնի Մուսթաֆա բաշազատէ միրալայ Սաիտ պէյին էօհտէսինէ միրիվիվալըգ (բաշալըգ) բիւթպէսի թէվճիհ պույուրըմշ տրը։

—Իթալիա տէվլէթինին Տէրսաատէթտէ սէֆարէթխանէսի օլմասընը Սէլէնտէ թարաֆլարընտա պիր թագրմ մէզաիմէ տիւշար օլան Իսլամ քէօյլիւլէրի՝ հիճրէթէ հազրըլանմըշլար իսկ տէ, պունլարա բասարօրթ ալմագ իչիւն իլմիխապէր վէրիլմէսի՝ հիւքիւմէթը մահալլիյէճէ մէն օլընմըշ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պանգը Օսմանիէ սէհիմ չիւպէսի միւտիրի ճէպրաիլ Նուհ էֆէնտի իլէ Պրուսա թիւճճարանը միւթէպէրանընան Քէօլէեան Յովակիմ էֆէնտինին քերիմէսի Օրիսրդ Մարիամին ագտը իրտիվանլարը՝ պիր խալը զէվաթ հազը օլտրը հալտէ էվվէլքի կիւն վուգու պուլմուշ տրը։

Ա Զ Դ

Մեծապատիւ Տէր,

Թաղիս Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ վագֆէն Իսկիւտար Իճատիյէ Զամբճաքի Իճատիյէ ճատտէսին մահլիլ գանուած 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119 թիւ ընդ ամէնը 2100 կանգուն ամբողջ գետնին իւրաքանչիւր կանգունին 3 ղրշ. 75 (երեք ղրշ. երեսուն փարայ) գին տուող կայ։

Ուստի ներկայիս կը ծանուցանեմք թէ ով որ ամբողջ 2100 կանգունը յիշեալ գնէն աւելի գնով ծախու առնել կուզէ, թուականէս ըսկսեալ մինչեւ 8 օր, պարտի խորհրդոյս դիմել. սոյն պայմանաժամէն յետոյ պէտք եղած գործողութիւնք վերջնականապէս պիտի կատարուին։

Ի դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ

Ատենադպիր Վ. Ատենապետի

Մ. Ա. Խ-ուէրդեան Մ. Կ. Ալէքսան

1887 սեպտ. 30

Պէշիքթաշ

ՊՐՈՒՍԱՅԻ ՍԷՖ ՊԱՇՏՈՆԱՏ

ՆԱԶԼԵԱՆ ՕԹԷԼԻ

Իշպու օթէլ՝ էմանլինէ նիսպէթլէ զայէթի միւքէմմէլ օլտըզը, վէ թէշրիֆէ բազպէթի պույուրաճագ զէվաթրն՝ կէրէք օտալարրն թէմիզլիկինտէն վէ կէրէք տախիլէն հէր կէօնա իսթիզամ ու սուհուլէթտէն ֆէվգէլատ մէմնունի վէ խօշնուտ օլաճաղլարը՝ եէնի միսթէճիրի բէրուքէր Գէորգ էֆէնտի թարաֆընտան իլան օլընը։ 3—1

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Պուլկարիսթան ինթիխապաթը հագգընտա սոն բոսթա կազէթաբրընտա աթիտէքի թէլէկրաֆլար կէօրիւլիւտիր։

Սօֆիա 9 հոկտ. — Սօֆիատա ինթիխապաթ՝ վուգուաթսըշճա խիթամբէկիյը օլմուշ տը։ Հիւքիմէթին նամզէտլէրի օլան Սթամպուլօֆ, Սթրանսքի, Կօչէֆ վէ Նէտէգօֆ ինթիխապ օլընմշլար տը։ Մ. Սթամպուլօֆ՝ 3000 բէյ իլէ ինթիխապ օլընմշ տը։ Իչպու նէթիճէի գուրա բէսմէն իլան ու պէյան օլընտրգտան սօնրա էհալի՝ էքի պանտս ասքէրի մուղիգա իլէ պէրապէր Մ. Սթամպուլօֆին խանէսի իլէ բըրէնսին սէրայը էօնիւնէ կիթմիշտիր։

Պրէսնիք, Կապրօվա, վէ Օրգոստա պաղը կիւրիւլթի վէ արպէտա վուգու պուլտրը խապէր վէրիլիյոր։

Սօֆիա 10 հոկտ. — Ինթիխապաթն նէթիճէի ումմիյէսի՝ ֆէվգէլատէ պիր էքսէրսիթը արա իլէ հիւքիմէթէ միւսահտ տիր։ Բէք ազ մահալլէրտէ ասայիշ պօղուլմուշ օլուպ, միւնթէխիպլէրին մրգտարը՝ պունտան էվվէլքի ինթիխապլարտաքինտէն բէք չօղ զիյատէ օլմուշ տը։

Շարգի Ռումէլիտէ Իսլամարլա Ռումար ինթիխապաթա իչթիրաք թիմիշլէր տիր։

Հասքէօյտէ ինթիխապաթ վուգու պուլմամշ տը։ Ֆրգալար՝ միւսավի պիր գուվվէթտէ պուլընբպ, սեճիսը ինթիխապա պիր հէյէթը գալէմիյէ (դիւան) թէչքիլ թիմէյէ մուվաֆֆագ օլամամշլար տը։ ասայիշէ խալէլ կէլմէմիշ տիր։ Լօֆչատա ինթիխապաթ սաաթ իչէ գատար վուգու պուլուպ, օ էնտատէ պիր թագմ՝ միւնթէխիպլէր բէյ բուսուլաստ գուլթուսընը տէվիրմիշ վէ բուսուլարը թարումար թիմիշլէր խսէ տէ, հէչ պիր դավա վուգու պուլմամշ տը։

Բէլէնա վէ Բահօվիցատա Զանգօֆ ֆրգասը՝ հէյէթը ինթիխապիյէ իւզէրինէ հիւքումար թիմիշ օլտրընտան, հէյէթը մէզքիւրէ՝ գուվվէի զապրթատան հրմայէ վէ մուավէնէթ թալէպ թիմիշ տիր։ Զանգօվխանէլէր՝ ասքէրին էլինտէն սիլահը ալմաղա չէզրշտրգլարընտան, ասքէրէ՝ աթէշ գօմանտասը վէրիլիպ, պիր գաչ քիչի եարալանմիշ վէ պիր էքի քիչի թէլէֆ օլմուշ տը։ Բահօվիցա գայմագամյա պաղը քիմնէլէր թաշրա եարալանմիշլար տը։

Մէսմուին ղալրը օլարագ մէքքէզը ֆէսատ ու հէյէճան օլան Բուլգարիցատա գուվվէի միսէլլահա եօգ իտի։ Պիր ազ վագթ ագտէմ Բուսիայա պիր սէյահաթ իճրա թիմիշ օլան Մ. Բօրօֆին թահթը գօմանտասընտա պուլընան միւնթէխիպլէր՝ հէյէթը ինթիխապիյի թէչքիլ իտէճէք եէրտէ, հիւքիմէթ գօնպրընա պիլաղլամէ գայմագամ իլէ ժանտարմայա հիւճումամէչի գօմանտասը վէրմիշ, վէ պիր էքի սաաթ իչէրիսինտէ ասքէրիյէ հաղրտա պուլընտրըլմագտա տը։ Գուրա ամթալան մահալլին էթրաֆը-նը ժանտարմա նէֆէրաթը գուշամշ օլուպ, սիվարի գարագօլլարը տախի չէհրի տօլաշմագտա տըրլար։

Վարնա 10 հոկտ.— Ինթիխապաթ տիւն քէմալը սիւքիւնէթլէ վուգու պուլուպ, վիւքէլի հաղրէ թարաֆտարը օլան Ն. Զիվգօֆ, Ս. Բանիցա, Գ. Մէրաչէֆ, Խալիլ էֆ. Ֆօսգթէյլատէ վէ ժ. Կօչէֆ նամ նամզէտլէր 6000 գատար բէյ գազանմշլար տը։

Սօֆիա 11 հոկտ.— Սօպրանիյէ 250 հիւքիմէթ թարաֆտարը վէ 40 մուխալիֆ ֆրգա թարաֆտարը մէպուս ինթիխապ օլունուպ, պունլար միյանընտա Բահօվատան միւնթէխէպ Մ. Զանգօֆ տախի մէվճուտ պուլընմագտա տը։

* *

Պաղը Ալի՝ Պուլկարիսթանա տաիր Բուսիանրն սոն ճէվապընա հէնուզ պիր չէյ գարարլաշտրըմամշ տը։ պունտան մատտա ճէվապը մէզքիւրընն ումմիյէթի իւզէրինէ Թիւրքիա իլէ Բուսիա արասընտա պիր իթիլաֆը միւրէմմէլ հասրլ օլմամշ տը։ Բուսիանրն էֆքեարընա մուղայիր օլարագ Պաղը Ալի՝ պաչլըճա, ժէնէրալ Էհրէնրօթի իլէ Օսմանլը գօմիսէրինին իրսալինտէն ադտէմ բրէնսլիք նամզէտլէրինին ճէվէվլը էսամիսի գարարլաշարըլմասընա խսրար իտէյօր ըմըշ։ Պունա մուգապիլ Պաղը Ալի՝ Զարընն արզուլ չախսինէ թէվֆիգան, ժէնէրալ Էհրէնրօթին միւտտէթը մէմուրիյէթի 6 այա իպլաղ օլընմասընա մուվաֆֆագաթ թիմիշ տիր։

Պու իթիլաֆ հուսուլէ կէլիր կէլմէզ, Պաղը Ալի՝ Պուլկարիսթանա տաիր օլան եէնի բրօկրամը տէվլէթլէրէ իչար ու թէպլիղ թիմէք իւզրէ պիր թահրիրաթը ումմիյէթ իրսալ իտէճէք տիր։ լաքին պունտա պիլէ հէր նէ գատար Ռուսիա՝ Թիւրքիանրն՝ ախիրէն Բէթէրսպուրկտա վուգու պուլան թէչէպպիւսի իլէ մէզքիւր բրօկրամա մուվաֆֆագաթ թիմիշ օլտրընը զանն ու գբյաս թիմէքտէ խսէ տէ, Պաղը Ալի՝ թահրիրաթը ումմիյէի մէզքիւրէյի Ռուսիանրն բրօկրամինա միւշապէհէթ թիմէյէճէք պիր ռուբէթտէ գալէմէ ալաճագ տը։

* *

Մօսգուատա մէվսուգէն խապէր ալընտրընա կէօրէ, Թիւրքիանրն Ռուսիայա վագը օլան սոն թէքլիֆթը պէր վէճհը աթի պուլընմագտա տը։

Թիւրքիա՝ Պուլկարիսթանա պիր չօգ Օսմանլը գօմիսէրի կէօնտէրմէք նէյէթինտէ պուլընմայոր։ Տէվլէթը միւշարէյէհանրն էֆքեարընա, բրէնս Ֆէրդինանտը Պուլկարիսթանտան ավտէթ ու հարէքէթինտէն սօնրա խտարէի հիւքիմէթ եալընրդ պիր Ռուս գայմագամը թարաֆրնտան տէրէօհտէ օլունուպ, մումանիլէյհ գայմագամ՝ էվվէլա մէպուսան ինթիխապաթը ճէտիտէսինէ վէ պատէհու պիր բրէնս ինթիխապընա թէչէպպիւս իտէճէք տիր։ Պաղը Ալի՝ էքի վէ եա իչ նամզէտլի պիր ճէտվէլ թանդիմնէ մուվաֆֆագաթ թիմէսինի Ռուսիայա թավսիյէ իտիյօր։

Ռուս գայմագամը մէմուրիյէթի՝ չէրաիթը աթիյէ թապի պուլունաճագ տը։

1.—Միւտտէթը մէմուրիյէթի՝ իչ եա տէօրթ այ օլաճագ։

2.—Հէյէթը վիւքէա՝ պիլճիւմէ Պուլկար միւխթէլիֆ բօլթիգա ֆրգալարընտան թէրթիպ ու թէչքիլ իտիլէճէք։

3.—Բրէնս՝ սէրպէսթճէ ինթիսապ օլընճագ։

4.—Ռուս գայմագամը՝ Օսմանլը գօմիսէրի իլէ խսթիչարէ իտէճէք։

Պու չէրաիթ՝ բրէնս Ֆիրդինանդը թէչվիգիլէ պէյան իտիմիշ օլուպ, թէքլիֆթը մէզքիւրէ գապուլ օլընտրը թագտիրտէ Այէմանիա տախի Թիւրքիայը իլթիգամ իտէճէքմիշ։

Բրէնս Ֆիրդինանդ խսթէյօր քի, Ռուսիա՝ թէքլիֆթը մէզքիւրէյի գապուլ իտիրէք, թէմամյա խօշնուտ օլտրընը պէյան իթմէն։

Թիւրքիա՝ բրէնս Ֆէրդինանտը Պուլկարիսթանը թէրք իթմէյէ մէճպուր իթմէք իչուն նէ թէտտաիրը ու վէսաիթ խսթիմալ օլընճաճաղընը պէյան իթմէյօր։

* *

Սօֆիատան իսէ տէվլէթլէրին՝ Պուլկարիսթանա տաիր դարարլարը հագգընտա ամիտէքի թէլէկրաֆ քէշլատ օլընմշ տը։

«Տիրլօմասի ալէմինին միւզաքէրէ թարմալարը մուհասէրէ իթմիշլէր վէ գաբուլարլա ճամլարը գըրմշլար տը։ Գայմագամ՝ քէնտույէ պիր եօլ այմագ իչուն ժանտարմայա հիւճումամէչի գօմանտասը վէրմիշ, վէ պիր չօգ մէճրուհ վէ մագթուլ վուգու պուլմուշ տը։ Պունդն իւզէրինէ պիր միւքրէզ ասքէր կէլիպ իտէճէ ասայիշ ու ինթիզամ իթմիշ տիր։

Ֆիլիպէ 10 հոկտ.—Հէյէթը ինթիհատիյէի Վաթանբէրվէրան՝ տիւն ագշամ ագտ ինթիկի պիր իճթիմատ, Սթամպուլօֆ, Սթօյանօֆ, Առապաճիէֆ, Անտոնօֆ վէ Թիրնէֆի ինթիխապ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։ Պու գաթլարդն ինթիխապը մուհագգագ տը, զիրա լէհէրլմուխալիֆ ֆրգասը՝ իսթինքեաֆ իտէճէկի կիպի, Բատօսլավօֆ ֆրգասը տա չէհրիմիզտէ բէք զայիֆ տիր։

Ցօգթօր Զօմագօֆին իսմի՝ նամզէտլէր սիրքինտէն հաղֆ ու թէրգին իտիրմիշ տիր, զիրա պու զաթ՝ Դալչէֆ իլէ Ֆէսիագօֆին իսմիէրի տախի նամզէտ ճէտվէլինէ գայտ օլընմասընը թալէպ իթմէքտէ օլուպ, Հէյէթը ինթիհատիյէ սէրքէրտէլէրի իսէ անլէրտէն հաղղ իթմէքդէր իմիշ։

Ինթիխապաթ քէմալը սիւքիւնէթլէ վուգուա կէլմէքտէ իսէ տէ, եինէ պիր չօգ գուվվէի ասքէրիյէ հաղրտա պուլընտրըլմագտա տը։ Գուրա ամթալան մահալլին էթրաֆը-նը Ժանտարմա նէֆէրաթը գուշամշ օլուպ, սիվարի գարագօլլարը տախի չէհրի տօլաշմագտա տըրլար։

Վարնա 10 հոկտ.— Ինթիխապաթ տիւն քէմալը սիւքիւնէթլէ վուգու պուլուպ, վիւքէլի հաղրէ թարաֆտարը օլան Ն. Զիվգօֆ, Ս. Բանիցա, Գ. Մէրաչէֆ, Խալիլ էֆ. Ֆօսգթէյլատէ վէ ժ. Կօչէֆ նամ նամզէտլէր 6000 գատար բէյ գազանմշլար տը։

Սօֆիա 11 հոկտ.— Սօպրանիյէ 250 հիւքիմէթ թարաֆտարը վէ 40 մուխալիֆ ֆրգա թարաֆտարը մէպուս ինթիխապ օլունուպ, պունլար միյանընտա Բահօվատան միւնթէխէպ Մ. Զանգօֆ տախի մէվճուտ պուլընմագտա տը։

* *

Պաղը Ալի՝ Պուլկարիսթանա տաիր Բուսիանրն սոն ճէվապընա հէնուզ պիր չէյ գարարլաշտրըմամշ տը։ պունտան մատտա ճէվապը մէզքիւրընն ումմիյէթի իւզէրինէ Թիւրքիա իլէ Բուսիա արասընտա պիր ինթիլաֆը միւրէմմէլ հասրլ օլմամշ տը։ Բուսիանրն էֆքեարընա մուղայիր օլարագ Պաղը Ալի՝ պաչլըճա, ժէնէրալ Էհրէնրօթի իլէ Օսմանլը գօմիսէրինին իրսալինտէն ադտէմ բրէնսլիք նամզէտլէրինին ճէտվէլը էսամիսի գարարլաշարըլմասընա խսրար իտէյօր ըմըշ։ Պունա մուգապիլ Պաղը Ալի՝ Զարընն արզուլ չախսինէ թէվֆիգան, ժէնէրալ Էհրէնրօթին միւտտէթը մէմուրիյէթի 6 այա իպլաղ օլընմասընա մուվաֆֆագաթ թիմիշ տիր։

Պու իթիլաֆ հուսուլէ կէլիր կէլմէզ, Պաղը Ալի՝ Պուլկարիսթանա տաիր օլան եէնի բրօկրամը տէվլէթլէրէ իչար ու թէպլիղ թիմէք իւզրէ պիր թահրիրաթը ումմիյէթ իրսալ իտէճէք տիր։ լաքին պունտա պիլէ հէր նէ գատար Ռուսիա՝ Թիւրքիանրն՝ ախիրէն Բէթէրսպուրկտա վուգու պուլան թէչէպպիւսի իլէ մէզքիւր բրօկրամա մուվաֆֆագաթ թիմիշ օլտրընը զանն ու գբյաս թիմէքտէ խսէ տէ, Պաղը Ալի՝ թահրիրաթը ումմիյէի մէզքիւրէյի Ռուսիանրն բրօկրամինա միւշապէհէթ թիմէյէճէք պիր ռուբէթտէ գալէմէ ալաճագ տը։

* *

Մօսգուատա մէվսուգէն խապէր ալընտրընա կէօրէ, Թիւրքիանրն Ռուսիայա վագը օլան սոն թէքլիֆթը պէր վէճհը աթի պուլընմագտա տը։

Թիւրքիա՝ Պուլկարիսթանա պիր չօգ Օսմանլը գօմիսէրի կէօնտէրմէք նէյէթինտէ պուլընմայոր։ Տէվլէթը միւշարէյէհանրն էֆքեարընա, բրէնս Ֆէրդինանդը Պուլկարիսթանտան ավտէթ ու հարէքէթինտէն սօնրա խտարէի հիւքիմէթ եալընրդ պիր Ռուս գայմագամը թարաֆրնտան տէրէօհտէ օլունուպ, մումանիլէյհ գայմագամ՝ էվվէլա մէպուսան ինթիխապաթը ճէտիտէսինէ վէ պատէհու պիր բրէնս ինթիխապընա թէչէպպիւս իտէճէք տիր։ Պաղը Ալի՝ էքի վէ եա իչ նամզէտլի պիր ճէտվէլ թանդիմնէ մուվաֆֆագաթ թիմէսինի Ռուսիայա թավսիյէ իտիյօր։

Ռուս գայմագամը մէմուրիյէթի՝ չէրաիթը աթիյէ թապի պուլունաճագ տը։

1.—Միւտտէթը մէմուրիյէթի՝ իչ եա տէօրթ այ օլաճագ։

2.—Հէյէթը վիւքէա՝ պիլճիւմէ Պուլկար միւխթէլիֆ բօլթիգա ֆրգալարընտան թէրթիպ ու թէչքիլ իտիլէճէք։

3.—Բրէնս՝ սէրպէսթճէ ինթիսապ օլընճա

դեր ղեկավարելիս Նոճեդիկովն ոչ ոչինչ չի արել։ Ինչպես հայտնի է, Նոճեդիկովն ինքն իրեն դարձրեց Ղարաբաղի դեր ղեկավարելու։ Ինչպես հայտնի է, Ղարաբաղի ժողովուրդը ոչ մի դեր չունի

ԻԺԻԼԱ

Թէմիզ վէ ալէա
Մէլյուջճա մատէն սուլը։

«ԻԺԻԼԱ» նամ մատէն սուլը՝ պիլճիւմէ մատէն սուլարընդն էն լէզզէթլիսի օլուսպ քեաֆֆէխսինտէն զկյատ չիֆապախշ օլտուզընտան, կէրէք չէհրիմիզ վէ կէրէք Եվրօբանդն պիլմիմէ ա-թրպպահ մէշհուրէսի՝ մէգքիւր մատէն սուլընդն խասախը ֆախգասընը պիթթասիգ, էսկիմիզ մկյատ նէզլէսի, իշթահսըզլըգ, հազմա մախսուս ալէաթընդն զասֆիկյէթի, հազմ կիւճլիկի կիսի մկյտէ խասթալըգլարը իլէ նէքֆէս պօրուլարը, գարահկէր, պէօպրէք, իարար եօլու վէ սաիրէ խասթալըգլարընա գարշը մէգքիւր մատէն սուլընը թավմկէ իտկյօրլար։

Մէգքիւր սուլդն իշմի խօշ վէ ֆէրահկյէթ վերիճի օլտուզընտան, սուֆրատա կէրէք սատէ վէ կէրէք չարպ, գօնեագ, չուրուպ, սիտ վէ սաիրէ իլէ գարշտրբրլարադ տաիսի իշլիլր։

Տահա զկյատ մալիմաթ ալմադ իչիւն

Գալաթատա Մուսմանէ սօգաղնտա Եալտրզ խանընտա Ն. 13 մահալէ միւրաճաաթ օլունմալը տըր։

Մահալը մէգքիւր՝ Թէքմիլ Շարգըն տէբօպիթօսը օլուպ, Թօբտան վէ բէյբաքէնտէ սաթըլըր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Էվրօբա Պօրսասը

Լօնտրա 13 հոկտ.

Ինկիլ. էսկամը Ինկ. Էր.	102-7/16
Օսմ. էսկամը աչըլըը	13-3/8
» » գաբանտը	13-9/16
» » Սէրի Ա	21-
» » » Պ	14-
» » » Ս	13-1/2
Օթօման 1871	72-
Օսմանլը Պանգասը	9-5/8
Ռուսիա իսթիգրազը	94-3/8
Մը ալը ռուս. մութթահրտէ	75-1/8
» հմթյազը	99-1/2
Տահտա Սանկյէ Մըսըը	71-3/4
Ռուսիա իսթիգրազը	95-
Մա Հաուխթ. էսկամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-57·40

—

Բարիզ 13 հոկտ.

Ֆրանս. էսկ. 3 % ֆր.	81-95
» » 4½ %	109-12½
Եէնի Օսմ. էսկամը աչըլըը	13-90
» » » գաբանտը	13-32½
Մէ-ռոդոէլէ	-
Սէրի Պ.	-
» Ս.	13-75
Ռուսէլի չըմէնտըֆէրի	34-50
սանալը Բէյ խի էսկամը	-
» Պանգասը	495-
Գրէտի Լիոնէ	568-75
Գրէտի ֆոնսիէ	1391-25
Լիոն ագտիոնը	1266-25
Միւմկյիզ ագսիոնը	2005-75
Ռուսիա 5 % 1877	099-7/8
Իթալիա էսկամը	98-65
Մըսըը ֆոնս. մութթահրտէ	382-50
Եունան 5 % 1879	345-
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-38

—

Վիէննա 13 հոկտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	125-75
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	17-10

—

Գալաթա Պօրսասը

Էսկ. ում. տիւն ագչ. գաբ.	15-13
» » » էն եիւքսէք	15-13
» » » էն ազաղը	15-13
Պու սանսակ աչըլըը	15-10
Իսթիգրազը տախիլի տիւն գաբ.	36-38
» » » էն եիւքսէք	36-38
» » » էն ազաղը	36-38
» » » աչըլըը	36-34
Մըսըը մութթահրտէ գաբ.	-
Պու սանսակ աչըլըը	-
Սէրի Ա.	21-30
» Պ.	14-05
» Գ.	15-10
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	34-37½
Ագչէ ֆախզի	8-
Ըէբօր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	15-

—

Պանդա Ագտիոնլարը

Գրէտի ժէնէրալ	ք.ք. 6-32
Մթամալ պանգասը	5-33
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-04
Թրամվայ	3-37½

Ագչէլէրին ֆիցատը

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	103-15
Մէճիտիյէ »	98-
Պէշլիք »	105-
Ալթընըզ »	105-
Ինկիլիզ լիրասը	110-37
Ֆրանսըզ ալթունը	87-36
Բօլ	90-30
Գրէմից ալթունը	51-20
Գարպոն գայմէսի	10-10

Թասֆիցէ բեաղրէտը

20) լիք քեաղրա	
50) » »	15-15
100) » »	
500)» »	
1000)» »	15-10
10000)»	

ԻԼԱՆԱԹ

Պաղը Սէրասքէրի
ճանիպը ալիսինտէն

—

Պէյգօզ տէպպաղխանէսի իչիւն միւպայասընա լիւզում կէօրիւնէն պէն ալթը եիւզ ալթմշ իքի ատէտ հինտ թապիր օլունուր Եվրօբանդն էօքիւզ վէ ինէք կէօնի թարիխը գարարընտա հէման վէ քեամիլէն տէպպաղխանէյէ թէսլիմ օլունմադ իւզրէ պէհէր գըյէթի ճէտիտի եէտի ղրուչա օլարադ թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ թրշրինը էվվէլը ռումինին իւչինճի ճումաա էրթէսի կիւնինէ գատար պէհէր կիւն միւնագասսը պիլիճրա մէգքիւր կիւնտէ դարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, իթայա թալիպ վէ տէօրտիւնճի բաղար կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնգիլինէ բաղիպ պուլունալարը մագամ Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տարէտսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

1 թրշրինը էվվէլ 1887 2—1

Խալինէի Խասսա Շահանէ
ճանիպը ալիսինտէն

—

Էրզադ անպարը իչիւն ալընանադ միւթէէվվի տագիգին գարարը գաթիսի իչպու թրշրինը էվվէլը ռումինին եէտինճի չարշէնպիհ կիւնիւ վերիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարը՝ եէվմի մէգքիւրտէ սաաթ ալթրտան նիհայէթի տօգուզա գատար Խազինէի Խասսա Շահանէյէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

1 թրշրինը էվվէլ 303 3—1

Շէհր Էմանէթի
ճանիպը ալիսինտէն.

—

Տօլմա Պաղչէ կաղխանէսի իչիւն միւպայասընա լիւզում կէօրիւնէն օն տէօրթ պին ատէտ Գօվէն ֆապրիգասընդն աթէշ թուղասընդն նիւմունէսի վէ չէրահթի վէճէյլէ պիր մահ զարֆընտա կաղխանէյէ թէսլիմ օլունմադ վէ թրշրինը էվվէլին պէշինճի բաղար էրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէք իւզրէ, իթասընա թալիպ օլանլարը Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

30 իյլուլ 303

Գարասի վիլայէթի տախիլինտէ Պանտրմա գաղասընա Թապի Այ-ստինճրգ վէ Մանեաս նահիյէլէրինին 303 սէնէսի միրի էօշրիս՝ իյլուլին 15-ինտէն իթիպարէն 1½, վէ մէգքիւր Մանեաս տախիլինտէ վագը Ցումիյէ չիթթիլիկի մէրասը տախի շէհրը մէգքիւրընը քէգալիք 15ինտէն իթիպարէն պիր մահ միւտտէթլէ մահալինճէ միւզայէտէյէ չըգարըլըզընտան, պունա թալիպ օլանլարը մահալինէ վէ եախօտ Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէ վէ Աշար վէ Ռուսումաթ իտարէի ումումիյէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլէրի։

29 իյլուլ 303 3—3

Էվգաֆը Հիմայուն

Էվգաֆը Հիմայուն մահիւլաթ գալէմինտէ պէհէր կիւն միւզայէտէրի իհտա օլունմադտա օլան ամիւզկիր մահիւլաթրն մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իսանընտան ցինճի իլան միւտտէթի օլան իչպու 303 սէնէսի իյուլյն 21ինճի բաղար էրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն պիր հաֆթա զարֆընտա նագտէն թալիպ օլանլարը գըյմէթը մուխամմէնէսինէն էօչրինէ միւսաիր թէէմին ագչէսիյէ պէրապէր իտարէի մէգքիւրէյէ միւրաճաաթ իթմէէրի լազըմ կէլէճէկի ցինճի տէֆա օլարադ պէյան ու իլան օլունուր։

· · 8 · · 25000 (1) · — Գալաթատա ճամիի ճէտիտ մահալլէսինտէ Ֆէրմէնէճիէր ճատտէսինտէ էվգաֆ կէտիքեաթընտան կէտիկի վէ Այա Սօֆիաի քէպիր վագֆընտան միւլքի օլմադ իւզրէ թէրպիէն 25 մէթրօ արսատա մէպնի, ֆէվգինտէ 2 օտայը միւշթէմիլ վէ շէհրի 260 ղրուշ քիրալը քեարկիր 1 պապ միւսքիրաթ տիւքեանընը կէտիկինին նըսֆ հիսէսի իլէ միւլքինին ըուպ հիսէսի վէ գուլէի զէմին վագֆընտան օլան մահալին տախի նըսֆ հիսէսի։

· · 119 · · 25000 · — Գալաթատա ճամիի ճէտիտ մահալլէսինտէ Ֆէրմէնէճիէր ճատտէսինտէ Հարէմէն կէտիքեաթընտան կէտիկի վէ Իլիաս չէլէպի վագֆընտան միւլքի օլմադ իւզրէ թէրպիէն 17 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտայը միւշթէմիլ վէ շէհրի 260 ղրուշ քիրալը քեարկիր 1 պապ միւսքիրաթ տիւքեանընը միւլք մա կէտիք նըսֆ հիսէսի իլէ տէրուենինտէ 3 զըրա պիրա կէտիք գուլէի զէմին վագֆընտան 3 զըրա պիրա կէտիք մահալին տախի նըսֆ հիսէսի։

· · 90 · · 5711 · — Պէպէք գարիյէսինտէ վէ ճատտէսինտէ ճէննէթմէքեան Սուլթան Ահմէտ Խանը սալիս վագֆընտան թէրպիէն 230 մէթրօ արսատա ճամէքեան մահալի վէ 230 մէթրօ արսա տէրուենինտէ համմամ 10 ատէտ գուրնա վէ 2 հալվէթ վէ 152 մէթրօ մահալտէ 1 գույու վէ քիւլխան մահալլէրինի միւշթէմիլ վէ շէհրի 800 ղրուշ քիրալը քեարկիր 1 պապ համմամը 14 հիսէսէն 1 հիսէսի։

· · 39 · · 12000 · — Զարշուի քէպիրտէ Հէքքեաքլար ճատտէսինտէ Հարէմէն կէտիքեաթընտան թէրպիէն 9 մէթրօ արսատա շէհրի 60 ղրշ. քիրալը նիմ քեարկիր 1 պապ քիթապը տիւքեանընը պիւթիւնի։

· · 27 · · 3000 · — Ճէրրահ Բաշատա Ահմէտ քէթխիտա մահալլէսինտէ Թօբրաղ սօգաղընտա Ահմէտ չէլէպի վագֆընտան թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 15 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ 1 պապ մէնղիլ։

· · 43, 51 · · 3000 · — Ինճիր գարիյէսինտէ Բաշա Պաղչէսինտէ Քէօյ Իչի սօգաղընտա ճէննէթմէքեան Սուլթան Մուսթաֆա Խան վագֆընտան պէր մուհիպը գայտ 10 տէօնիմ տէրուենինտէ 1 հավուզը միւշթէմիլ պիր գըթա արազի մահալինին 7 հիսէսէն 2 հիսէսի։

· · 39 · · 4000 · — Պէյօղլուընտա Գամէր Խաթուն մահալլէսինտէ Զիպա սօգաղընտա ճէննէթմէքեան Սուլթան Պայազիտ խանը վէլի վագֆընտան թէրպիէն 37 մէթրօ 1 գըթա մէնզիլ արսասը։

· · 20 · · 4500 · — Ագսէրայտա աՁագըը աղա մահալլէսինտէ եէնի Սօգագատա Հաճի Մուսթաֆա աղա վագֆընտան թէրպիէն 120 մէթրօ արսա տէրուենինտէ 1 գույույը միւշթէմիլ 1 գըթա մէնզիլ արսասը։

· · 12 · · 2000 · — Եէտի Գուլէէ Պուճագ պաղը նամ մահալտէ Զէչմէ սօգաղընտա Հասան պէյ վագֆընտան թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 25 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 20 ղրքիրալը ախչապ 1 պապ մէնզիլ։

· · 113 · · 2000 · — Շահզատէ Պաչընտա Էմին Նուրէտտին մահալլէսինտէ Շահզատէ Պաչը ճատտէսինտէ Հարէմէյն կէտիքեաթընտան կէտիկի վէ Գարա Մէհմէտ պէյ վագֆընտան միւլքի օլմադ իւզրէ թէրպիէն 25 մէթրօ արսատա սէնէվիի 80 ղրուշ քիրալը ախչապ 1 պապ պէրպէր տիւքեանընը 3 հիսէտէն 1 հիսէսի։

· · 69 · · 4000 · — Քիւչիւք Մուսթաֆա Բաշտաա Մօլլա Խուսրէվ մահալլէսինտէ Քիւչիւք Մուսթաֆա Բաչա ճատտէսինտէ Էվգաֆ կէտիքեաթընտան կէտիկի վէ Ռիւսթէմ բաչա վագֆընտան միւլքի օլմադ իւզրէ թէրպիէն 12 մէթրօ արսատա վէ ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ վէ շէհրի 80 ղրուշ քիրալը քեարկիր 1 պապ աթթար տիւքեանընը պիւթիւնի։

· · 48 · · 200 · — Զարշուի քէպիրտէ Հէքքեաքլար ճատտէսինտէ Սուլթան Պայազիտ խանը վէլի վագֆընտան շէհրի 2 ղրուշ քիրալը 1 պապ հէքքեաք տիւքեանը միւլքինին նըսֆ հիսէսի։

· · 31 · · 1000 · — Էյուպտա Սուրուրի մահալլէսինտէ Վէզիր թէքքէսի ճատտէսինտէ քէխթիւտա Հասան աղա վագֆընտան թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 գույու վէ 220 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ 1 պապ մէնզիլ։

· · 129, 2 · · 4000 · — Մագրի գարիյէսինտէ Մէյխանէ սօգաղը իլէ պարութխանէ ճատտէսինտէ էյնամ Իպրահիմ պէյ վագֆընտան թէրպիէն 72 մէթրօ 1 գըթա մէնզիլ վէ գահվէ տիւքեանը արսասընդն պիւթիւնի։

· · 43 · · 5000 · — Եէնի Գաբուտա Քեաթիպ Գասըմ մահալլէսինտէ Եէնի Գարու ճատտէսինտէ Հարէմէյն կէտիքեաթընտան թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի Իվգինտէ 4 օտա վէ 1 գույույը միւշթէմիլ չէհրի 140 ղրուշ քիրալը քեարկիր 1 պապ թաշը տիւքեանը կէտիկինին ըուպ հիսէսի։

(1) Ճիրմէլէրին պաչարընտա իլէ հիզատա պուլունան ըագգամար՝ մահիւլաթըն նումէրօսարընը, իքինճի հիզատաքիլէր գըյմէթը մուխամմէնէլէրին պիլտիրմէքտէ տիրլէր։

Երմի Սենէլիւթ Մուվազֆազրցէթ

Նէթաձիճը Թէտավիցէի Ֆէվգէլատէ

(Պրուսա գուբպինտէ)

Զիթլի Մաատէն Սուլը

Պէրգամ

11 Սէֆէր 1304 Թարիխիցէ Մուվաֆֆրաա

Իրատէի Սենիցէ Իլէ Իմթիցազ.

Բարիզ, Վիէննա, Լօնտրա, Ֆիլատէլֆիա, Անվէրս, Ֆրանգֆորթ սէրկիլի ումումիլէրինտէն միւքաֆաֆլար.

Էվրօբատան կէլէն մատէն սուլարընտան իսթիւն օլան Զիթլի սույը՝ թիճարէթ նպզրը բաչա հազրէթլէրի թարաֆընտան մէմուրէն կէօնտէրիլէն Տօգ. Ագակեան էֆ.-ն կէօռիս էօնիտէ չիչեկրէ վազ օլունը։ հէր չիչէնին իւզէրինտէի քեաղրա (էթիքէթ) միֆթիթիչ թապպպին իմզասը՝ միւմկի օլմասը լազըմ կէլիպ, էհալի՝ պու ըսմի իմզայը հավել օլմայան չիչէյի ըստ իթմէլի տիր, պիրա բլյացատա Զիթլի սույունընն էնդէրինի հավել օլան վէ լաքին ասլ օ սու օլարը չիւսպհէլի պուլընան սուլար չօգ վար տըր։

Իչպու մատէն սույը՝ հազմա մախսուս օլան ալէթ իլէ գարաճկյէր խասթալըգլարընը, մէսանէտ հասըլ օլան թաշ խասթալըգընը, նէրբնսի, չէքէր իլէթինի վէ եիւրէք վէ սաիրէ կիսի ազալարընն մահֆուզ օլարը գարարընն թըգանմալարընը տէֆ ու թէտավի իտէր։

Զիթլի սույունընն իչիմի պաղը սուլար կիսի թաթը օլարընտան, իչէճէք սուլար՝ պա խուսուս գօլէրա վէ սաիրէ կիսի խասթալըգլար զէմանընտա պօզուգ վէ պուլաչըգ օլարընտա, մէգքիւր Զիթլի սույը սուֆրատա տախի ատէթա սու կիսի բէք գիւզել իչիւիր։

Սրհհէթ ու ֆէկյէթլէրինէ տիգգաթը վէ մէրագը օլանլար՝ Զիթլի սույընը սարնիճ, պէնտ վէ սաիրէ սուլարընա թէրճիհ իտէճէքլէր տիր, գիրա մէգքիւր սարնիճ, պէնտ վէ պունա մնմանսիլ սուլարատա գէրէգ տէնիլէն ուֆագ գուրտարար չօգ պուլընը։

Զիթլի սույը՝ եէմէյի գօլայ հազմ իթտիրիպ, վիճուուտէքի ալէթլէրի տէ մունթազամ պիր սուրէթտէ իչէթիրիր։ Պիպէրոն իլէ պէպէնէն չօճուգլարը սիւտտէն քէմէք իչիւն մէգքիւր սու բէք պիրապիր կէլիր։

Մուսթաֆա Խան վագֆընտան պէր մուհիպը գայտ 10 տէօնիմ տէրուենինտէ 1 հավուզը միւշթէմիլ պիր գըթա արազի մահալինին 7 հիսէտէն 2 հիսէսի։

· · 39 · · 4000 · — Պէյօղլուընտա Գամէր Խաթուն մահալլէսինտէ Զիպա սօգաղընտա ճէննէթմէքեան Սուլթան Պայազիտ խանը վէլի վագֆընտան թէրպիէն 37 մէթրօ 1 գըթա մէնզիլ արսասը։

· · 20 · · 4500 · — Ագսէրայտա աՁագըը աղա մահալլէսինտէ եէնի Սօգագատա Հաճի Մուսթաֆա աղա վագֆընտան թէրպիէն 120 մէթրօ արսա տէրուենինտէ 1 գույույը միւշթէմիլ 1 գըթա մէնզիլ արսասը։

· · 12 · · 2000 · — Եէտի Գուլէէ Պուճագ պաղը նամ մահալտէ Զէչմէ սօգաղընտա Հասան պէյ վագֆընտան թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 25 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 20 ՂՔիրալը ախչապ 1 պապ մէնզիլ։

· · 113 · · 2000 · — Շահզատէ Պաչընտա Էմին Նուրէտտին մահալլէսինտէ Շահզատէ Պաչը ճատտէսինտէ Հարէմէյն կէտիքեաթընտան կէտիկի վէ Գարա Մէհմէտ պէյ վագֆընտան միւլքի օլմադ իւզրէ թէրպիէն 25 մէթրօ արսատա սէնէվիի 80 ղրուշ քիրալը ախչապ 1 պապ պէրպէր տիւքեանընը 3 հիսէտէն 1 հիսէսի։

· · 69 · · 4000 · — Քիւչիւք Մուսթաֆա Բաշտաա Մօլլա Խուսրէվ մահալլէսինտէ Քիւչիւք Մուսթաֆա Բաչա ճատտէսինտէ Էվգաֆ կէտիքեաթընտան կէտիկի վէ Ռիւսթէմ բաչա վագֆընտան միւլքի օլմադ իւզրէ թէրպիէն 12 մէթրօ արսատա վէ ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ վէ շէհրի 80 ղրուշ քիրալը քեարկիր 1 պապ աթթար տիւքեանընը պիւթիւնի։

· · 48 · · 200 · — Զարշուի քէպիրտէ Հէքքեաքլար ճատտէսինտէ Սուլթան Պայազիտ խանը վէլի վագֆընտան շէհրի 2 ղրուշ քիրալը 1 պապ հէքքեաք տիւքեանը միւլքինին նըսֆ հիսէսի։

· · 31 · · 1000 · — Էյուպտա Սուրուրի մահալլէսինտէ Վէզիր թէքքէսի ճատտէսինտէ քէխթիւտա Հասան աղա վագֆընտան թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 գույու վէ 220 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ 1 պապ մէնզիլ։

· · 129, 2 · · 4000 · — Մագրի գարիյէսինտէ Մէյխանէ սօգաղը իլէ պարութխանէ ճատտէսինտէ էյնամ Իպրահիմ պէյ վագֆընտան թէրպիէն 72 մէթրօ 1 գըթա մէնզիլ վէ գահվէ տիւքեանը արսասընդն պիւթիւնի։

· · 43 · · 5000 · — Եէնի Գաբուտա Քեաթիպ Գասըմ մահալլէսինտէ Եէնի Գարու ճատտէսինտէ Հարէմէյն կէտիքեաթընտան թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի Իվգինտէ 4 օտա վէ 1 գույույը միւշթէմիլ չէհրի 140 ղրուշ քիրալը քեարկիր 1 պապ թաշը տիւքեանը կէտիկինին ըուպ հիսէսի։

(1) Ճիրմէլէրին պաչարընտա իլէ հիզատա պուլունան ըագգամար՝ մահիւլաթըն նումէրօսարընը, իքինճի հիզատաքիլէր գըյմէթը մուխամմէնէլէրին պիլտիրմէքտէ տիրլէր։

Սիկոիրթա Շիրբէթլէրի

Լա Սանթրալ Պէլժ սէրմայէ 2,000,000 ֆրանգ

Լէֆթիթանալ սէրմայէ 300,000,000 ֆրանգ։

Լա Բրէվօազանս Նանսիօնալ թէէմին օլունմշ սէրմայէ 60,000,000 ֆր.

Լա Միհիթիէլ տը Բանի թէէմին օլունմշ սէրմայէ 40,000,000 ֆր.

Իչպու շիրբէթլէր՝ շէհր վէ քէօյլէրտէ վագը էմմաք, եչեա վէ էմմասյը՝ շէրահթը միֆիտ իլէ եանկընա գարշը պէկուրթա իտէրլեր։

Ֆէլսֆէրէրէ դ-Բէռէզ Բէռէյէ սոմ

Զիյրտէ վաղիի իմզա օլան ումումի ահէնթէ՝ պպատէ դիրը օլընան շիրքէթլէրին Շէրէ Իէ-Դէռէյէնէրէրին տէրէօհտէ իթմշ օլուպ, ֆէլաքէթլէրին թահգիգի վէ տէրհալ թէէվիյէսի իչիւն սէլահիյէթը վասիյաը հաիզ տիր, վէ մէգքիւր սէլահիյէթ մուգավէլաթ մուհարիբիլքլերինտէն թաստիգլի վէ Բէռէռ-ԼՐՈՆԸ Սենէք ԵՖՖԷՐԷՐԷՌ էֆ-ենդի վէքեալէթնամէլէր իլէ իթա օլընմշ տըր։

Շարգ իչիւն միւտիր
Ս. ԼԷՈՆԱՌ

Սընըր Թասթալըգլարը

Սառա, Սընըր իլլէթի վէ գաստրնլարա մախսուս Սընըր Թասթալըգը

Սիռօբ Բօլիպտօմիռիռ

Նամը յա Բարիզտ էֆգանը Մ. Ֆրլօթիէրին խյատ իթտիկի շուրուպ՝ եէկանէ քեաֆֆէի հէքիմէր թարաֆընտան թավսյէ օլունը։

Տէրսաատէթտէ տէրօղիթօսը՝ Գանձիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էֆգանընտէ տիր։

Պլօցիիք Զաց Մաղազասը

Կ. Եավրուլեան

վէ

Ց. Խսագորլեան Գորմբ.

Թաշբալար էլէ ճեկմ սիրանրը վեր որբ։

Տօղրուտան տօղրուա Զինտէն վէ ճավատան ճէլգ օլունմշ էն ալէա վէ հեր քեսին խօչանաճաղը սուրէթտէ չալար՝ միւթէտիլ վէ մագթու ֆիյաթլար իլէ ֆիրուխթ օլունը։

Իչպու մաղազանը՝ միւշթէրիլէրին խօչնուտ իթմէք իչիւն 5 սէնէտէն պէրու իճրա իթտիկի ֆէտաքեարլը՝ հեր մէտհիյէտէն զկյատ թէճրիպէ թաստիգ իտէճէք տիր։

Պաղչէ-Գաբուսընտա ճէլգ պէյ խանընն գարասը իթթիխալինտէ 10 նումէրօյա միւրաճաաթ օլընա։

CAISSE GÉNÉRALE D'EPARGNE & DE CRÉDIT

ՈՒՄՈՒՄԻ ԷՄՆԻՅԷԹ ՎԷ ԻԹԻՊԱՐ ՍԱՆԹՐԱԼ

Պուրէլարէ Բիմադն Բիէռէյէ օլոնմշը, պէհէրէ 500էր ֆրանքէ, 2000 հիսսէյէ գանգասա

1.000.000 ՖՐԱՆԳ ՍԷՐՄԱՅԷԼԻ
ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐԲԷԹԻ ՏԻՐ

Մէրքէզէյէ էրուէսի Բարէլտէ Լաֆյէրի Դյոնէրա Ն. 116

Մէճլիսը Իտարէ

Մօսիէօ Լը Սէրժան տը Մօնզօվ (Ֆէլիքս), Ֆրանսանընդն Լէժիօն դ'Օնէօր նիշանընդն շըվալիէ բրիթպէսինի հայիզ, սապրգ մէպուս, բէէ։

Մ. Պիէր (Լէօն) Բարիստէ իրատէր, ՆՂ։

Մ. Թ. Բօթիվալ (Բարիսին Թ. Բօթիվալ վէ Շիւբէքեասը պանգասը հիսսէտարանընան), բէՂ։

1887 սէնէսի իչիւն գօֆֆէրէլէր

Մ. ՕՍՄՕՆ (ԺԻԼ) Բարիստէ մուհասիպ

Մ. ՊԷԼԻՒՔ (ԼԷՕ) » »

Միհտիր Մ. Մաթիէօ (Մօրիս)

Բարիսին «Ումումի Էմնիյէթ վէ Իթիպար Սանթրալը»նընդն «Եղեալը Բիէռէյէ», ֆաբեռէ վէ ֆէլէրէ ա ֆահանէրնէրը պէրվէճէնը աթթի խիւսսա օլունապիլիր։

Շէյյէլ քի, իչպու պանգա մահկյէ 5, 10, 20 վէ եա տահա զկյատ ֆրանգ թէէմկյէ օլունարագ պէօյիւք հիսսէ սէնէտաթընը իրթիրասա ահանէրէ վերմէք եանի ումումա Բաանբրա-ֆ իչիւն պիր թարիգ կէօսթէրմէք մագսէտը մախսուսբյա թէէշքեքիւլ իթմիշ տիր։

Հէր քէսին մահկյէ թէէմթիւինտէն ճիզի պիր մրգտարտա իտէպիկէմկի թասարրուֆը հիւսնիւ իսթիմալ իթմէք իւզրէ մուէսսէս թէէսիսաթը իթիպարբյէնին էն միւքեմմէլի օլմադ իւզրէ, 1880 սէնէսինտէ Բարիստէ թէշքեքիւլ իթմիշ վէ 6 սէնէ զարֆընտա 90,000ի միւթէճավուզ միւշթերի իտինմիշ տիր քի, պունլար ագալլի պիրէր թահվիլաթ սահիպի օլուպ, բէք չօղու տա պէօյիւք իքրամիյէլեր գազանմըշլար տըր։

1000ական 200,000 ֆրանգա գատար պիր չօգ ճէսիմ իքրամիյէլեր գազանմագ իհթիմալի օլուպ, սէնէտէ 2, 4 վէ 6 տէֆա շէքիլէն գուրբաղարա իշթիրաք իտէր վէ 0/տէ 3, 4 (թահվիլինէ կէօրէ, եիւզտէ սէնէվի 3 եա 4) ֆայիդի պլընը վէ սրզու օլունընդը գվմանա, ֆիյաթը մվզուէսիյլէ հէր եէրտէ ֆիրուխթը գապվլ օլան Վիյլ սը Բարի, Վիյլ սը Լիօն վէ ղարիհիւմ կիսի ֆրանսանընդն Բարիս շէհրինին 1865, 69 վէ 71 սէնէլէրինտէ վէ Լիօն շէհրինին 1880 վէ Լիլ շէհրինին 1860 թարիխլէրինտէ ագա իթիբարլարա գարշը չըգարմշը օլտուգլարը ռալիէ-ֆէն թապիր օլընան թահվիլաթը վէ ֆրանսանընդն Գրէտիտ ֆոնսիէ պանգասընդն ֆոնսիէր վէ Գումիհնալ (1879 վէ 80), Պանգ Իրօթէքիր տը Ֆրանս վէ սաիր պու կիսի ֆայիզ էյնէ-ֆէնէրընընդն վէ Էրոնէնէլէրինին նիզամնտա թէէսիսէյսի ֆրանսա տավվլէթը ֆախիսէսինին քէֆֆէլիթի թահրինտա պուլընանն մէշհուր հիսսէ սէնէտաթընն քեաֆֆէլսինի մէգքիւր պանգա թէգասիթը միւխթէլիֆէ իլէ ֆիրուխթ իտէր։

Իլգ թագսիթին թէէսիսէսյէ Միւտիր թարաֆընտան միւտիր մուգավէլէնամէնին միւպասլէսինի միւթէագրպ Պանգա թարաֆընտան միւշթերի իչիւն մուգավէլէտ իրատ էյնէ-նան հիսսէ սէնէտի իչիւրա օլընարագ հրվիզ վէ նումէրօսը քէնտիսինէ պիր մէքթուպը մախսուսբա իկսպար օլունը։ Իչպու մուգավէլէնամէնին թէէսիսինտէն իհթիպարէն քեամիլէն իչիւրա օլունմշ կիսի օ սէնէտին իքրամիյէ բիանգօլարընա իչիւրա գվմանա մուգավէլէտ միանէրիճ ֆիյաթ թէմամէն թէէսիսէ օլունընդը կիսի, հիսսէ սէնէտի միւշթերիյէ թէսլիմ օլունը քի, միւշթերի պուսայտէ կէլգէլ պիր թասարրուֆ իթմիշ օլուր։

Պու մուամէլէ հագգընտա միւքեմմէլ ֆաֆիսլաթ ալմագ վէ եազըլմագ խութէյէն զէվաթ Պանգանընդն Տէրասատէթտէ Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէ իչիւն ումումի վէքիլի Գուլյումեան Ցակոբ էֆ.յէ միւրաճաաթ էյլէմիշլիր։ Վէքիլը ումումիյէյին մասալը իգամէթի՝ Սթանպօլտա Զաքմաքճիլար եօգուշունտա կիրիսկի Մուսթաֆա Բաչա խանընտա 6 նումէրօյը խարէ տիր։

Իգմիր վէ ճիվարը իչիւն ահէնթէ՝ Իզմիրտէ Եուսուֆ ֆարշընտա Մ. Մ. Միսաք Մօրալեան վէ գումը։

Նիւսավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթի իչիւն ահէնթէ՝ Պրուսատա Իրէք խանընտա Մ. Ց. Գալեօնեան։

Էսքիշեհիր ահէնթէ՝ Իսքէլէտէ Սարգիս էֆ. Սարգիսեան։

Կէլիպօլուտա ահէնթէ՝ Մ. Ց. Նահապետեան էֆ։

1782 ՍԷՆԷՍՈՆՏԷ ԼՕՆՏՐԱ ՇԷՀԷՐԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆԱՆ

ՖԷՕՆԻՊԻՍ ՖԱՅՐ ՕՖԻՍ

ՆԱՄ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Իհթիյաթ ազչէսի	Իպ. լէր. 1,000,000
Հասրլաթը սէնէվիյէ	» » 1,000,000
1885 դեկտ. 31է գատար թազմին օլընան զարար վէ զկյանլար	» » 15,000,000

Ամէնրէօ

Գլօնարիտիս վէ Գումբ.

Իտարէխանէսի Գալաթատա Մէհմէտ Ալի բաչա խանընտա Նօ. 8

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ

15 ՍԷՆԷԼԻՔ ՄՈՒՎԱՖՖԱԳԸՅԼԹ

21 RECOMPENSES
DONT
8 DIPLOMES D'HONNEUR
et
8 MEDAILES D'OR

Certi ficats nombreux
des
premières
autorités médicales

—

ՖԱՊՐԻԳԱ ՄԱՐԳԱՍԸ

ՔԻԻԶԻԻՔ ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻՒՆ ՄԻԻՔԷՄՄԷԼ ՆԱՖԱԳԱ

Քեաֆի մրգտարտա օլմայան անա սիւտիւնին եէրինի թուԹար, վէ սիւտէն քէսմէյի գօլայլաշընընը, վէ դայէթ գօլայ սինէր։— ՆԱԶԻՔ ՄԻՏԷԼԻ ԵԷԹԻՔԼԷՐ իչիւն տախի նաֆագա եէրինէ սուրէթը